



Trennstelle
SEPARATING POINT
POINT DE SEPARATION
PUNTO DI SEPARAZIONE

Wellenbereiche:
WAVE BANDS:
GAMMES D'ONDES:
GAMME D'ONDA:

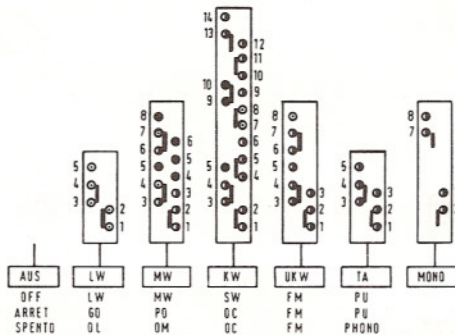
UKW - FM 87,5 108 MHz
KW - SW - OC 5,9 16,2 MHz
MW - PD - OM 510 1620 KHz
LW - 60 - DL 14,5 350 KHz

Ferritantenne
FERRITE AERIAL
ANTENNE FERRITE
ANTENNA FERRITE

7701-117

Schaltrichtung
SWITCHING DIRECTION
SENS DE COMMUTATION
DIREZIONE DELLA COMMUTAZIONE

Ansicht von oben
TOP VIEW
VUE DE DESSUS
VISTA DA SOPRA



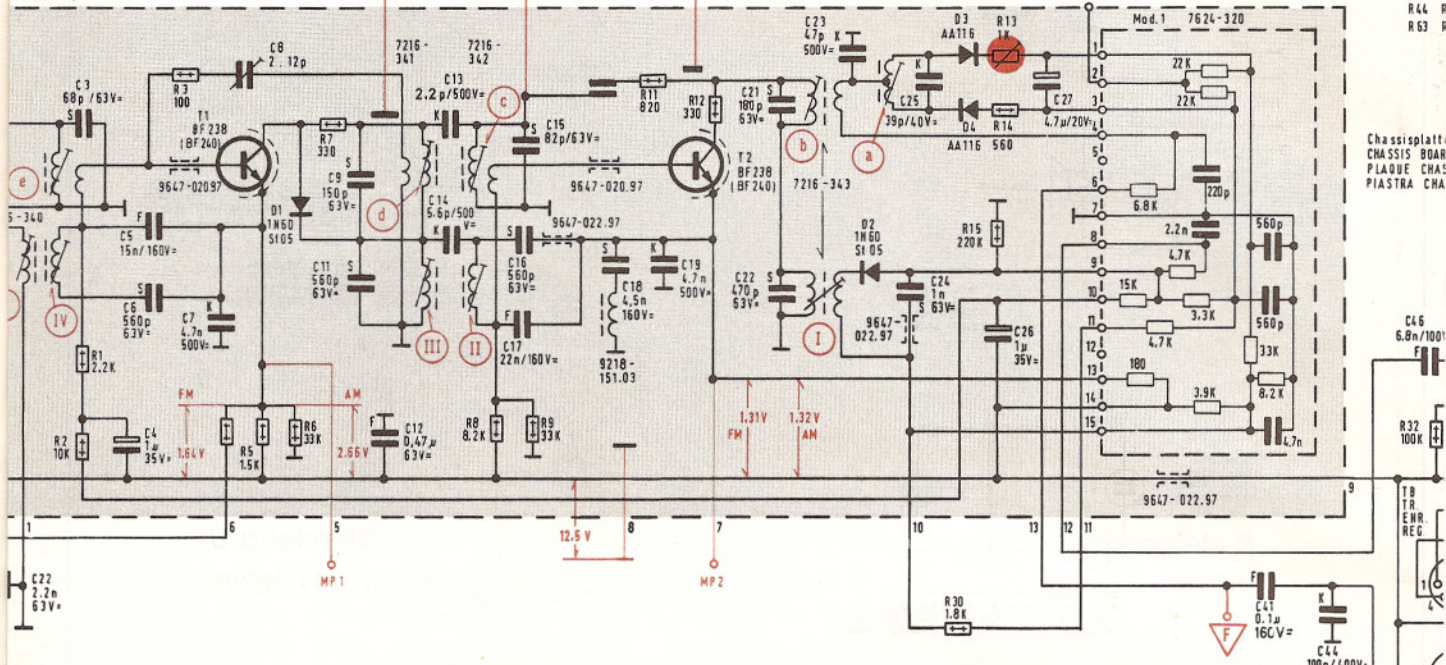
- Kontakti oben
CONTACT AT TOP
CONTACT EN HAUT
CONTATTI DA SOPRA
- Kontakt unten (kurz)
CONTACT AT BOTTOM (SHORT)
CONTACT EN BAS (COURT)
CONTATTI DA SOTTO (CORTO)
- Kontakt oben und unten (kurz)
CONTACT AT TOP AND BOTTOM (SHORT)
CONTACT EN HAUT ET EN BAS (COURT)
CONTATTI SOPRA E SOTTO (CORTO)

Gezeichnete Stellung „Aus“
SHOWN IN „OFF“ POSITION
MONTRE EN POS. „ARRET“
COMMUTATORE IN POSIZIONE „SPENTO“

C	101, 102, 103, 104, 105, 106, 107,	1, 11, 12, 13,	15, 16,	17, 18,	19, 21,	23, 24, 26, 28, 29,	31, 32,
R	110,	11,	301, 302,	12, 13, 14,	15,	17, 20, 18,	19, 16, 22,
			303, 304,	303, 304,	305,	308,	23,
						309, 311, 312, 313,	315, 316, 317,
						25, 27, 314,	310,

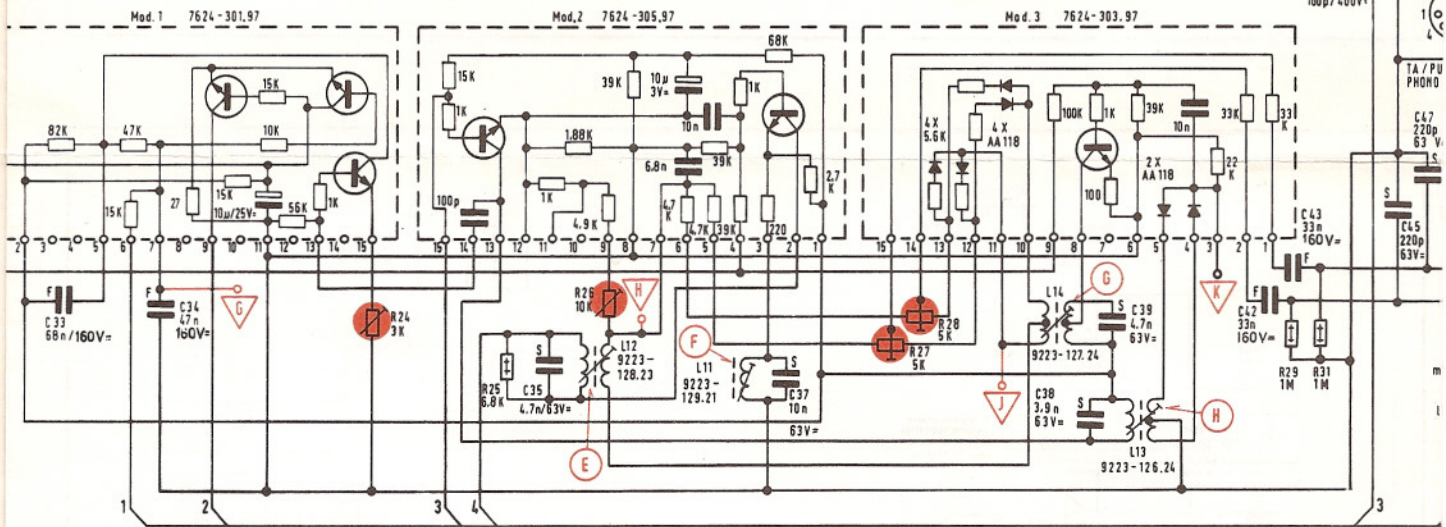


7210-339

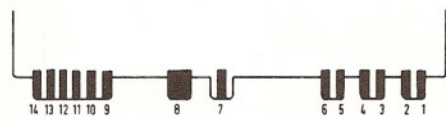


R55 R
R44 R
R63 F

Chassisplatt
CHAISIS BOAR
PLAQUE CHAS
PIASTRA CHA



LATO COMPONENTI
COTE D'EQUIPEMENT
COMPONENT SIDE
Bestückungsseite



ZF-Verstärker 7210-339

- Anderungen vorbehalten
- ALTERATIONS RESERVED
- MODIFICATIONS RESERVEES
- CON RISERVA DI MODIFICA

Spannungen mit Grundig Röhrenvoltmeter ohne Signal gemessen.

VOLTAGES MEASURED WITH GRUNDIG VALVE VOLT-METER WITHOUT SIGNAL.

TENSIONS MESUREES AVEC GRUNDIG VOLT-METRE A LAMPES SANS SIGNAL.

TENSIONI MISURATE SENZA SEGNALE CON VOLT-METRO ELETTRONICO GRUNDIG

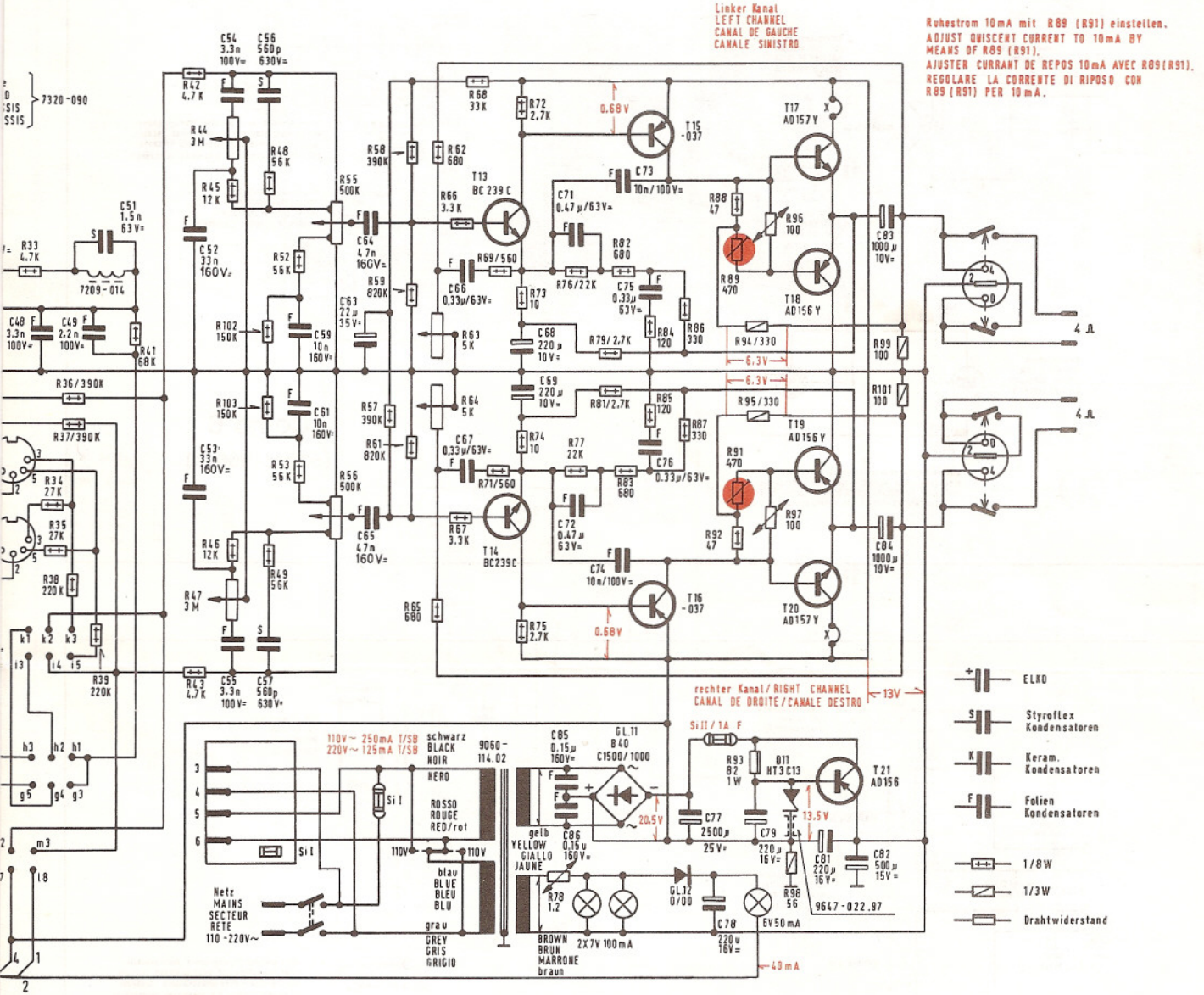
3.4 Netz Ausgang 110-220V -
MAINS OUTPUT 110-220V -
SORTIE SECTEUR 110-220V -
USCITA CURSORE DI RETE 110-220V -

5.6 110V-Anschluss für eingeb. Plattenwechsler
110V A.C. CONNECTION FOR BUILT-IN RECORD CHANGER
CONNEXION 110V - POUR CHANGEUR DE DISQUES INCORPORÉ
COLLEGAMENTO 110V PER CAMBIADISCHI INCORPORATO

22, 33,	34,	35, 36,	37,	38,	39,	41,	43,	45,	46,
	24,	25,	26,	27, 28, 30,		42,	44,	47,	
						29, 31,			32, 3



56 7811-362.01 Lautst. / VOLUME / PUISSANCE
 47 7811-363.01 Klang / TON / TONALITE / TONO
 65 7811-364.01 Balance



Linker Kanal
 LEFT CHANNEL
 CANAL DE GAUCHE
 CANALE SINISTRO

Rehstrom 10mA mit R89 (R91) einstellen.
 ADJUST QUIESCENT CURRENT TO 10mA BY
 MEANS OF R89 (R91).
 AJUSTER COURANT DE REPOS 10mA AVEC R89(R91).
 REGOLARE LA CORRENTE DI RIPOSO CON
 R89 (R91) PER 10 mA.

Vornummern für Transistoren und Dioden
 INDEX NUMBER FOR DIODES AND TRANSISTORS
 CHIFFRES REPÈRES POUR DIODES ET TRANSISTORS
 SIGLA PER DIODI E TRANSISTORS } 9654-

Ersatztypen in Klammern ()
 INTERCHANGEABLE TYPES IN BRACKETS ()
 TYPES DE RECHANGE EN PARENTHÈSES ()
 RICAMBI ()

Leistungsaufnahme: ohne Signal 7W
 bei Vollaussteuerung (2x4 W, 1000Hz) 25 W (DkW)

POWER CONSUMPTION: APPROX 7 W WITHOUT SIGNAL AT MAXIMUM
 LEVEL (2x4 W, 1000Hz) 25 W (FM)

CONSUMAZIONE ENV. 7 W SANS SIGNAL A MODULATION MAXIMALE
 (2x4 W, 1000Hz) 25 W (FM)

DISSIPAZIONE: SENZA SEGNALE 7 W. A MASSIMO PILOTAGGIO
 (2x4 W, 1000Hz) 25 W (FM)



AM-FM-Grundchassis RC 400

Schaltplan Nr. 19-8074-2001

48,	49,	51,	52,	54,	56,	61,	63,	65,	66,	68,65,	71,	73,	75,	77,	78,	79,	81,	82,	83,	84,										
3,	35,	37,	39,	41,	42,	44,	46,	102,48,	53,	55,	57,	59,	62,	64,	66,	68,	71,	73,	75,	77,	79,	82,	84,							
14,	36,	38,			43,	45,	47,	103,49,52,	56,	58,	61,	63,	65,	67,	69,	72,	74,	76,	78,	81,	83,	85,	87,	89,	92,	94,	96,	98,	99,	101,